



BOLERO FILM
presenta

TORONTO INTERNATIONAL FILM FESTIVAL 2010 – Concorso

DONOSTIA – SAN SEBASTIAN FILM FESTIVAL 2010 – Concorso
Premio della Giuria Miglior Sceneggiatura

TORNANDO A CASA PER NATALE

(Titolo Originale: *Hjem til Jul*)

un film di
BENT HAMER

USCITA ITALIANA: 3 Dicembre 2010

Ufficio stampa:
Valentina Guidi
Mario Locurcio
www.guidilocurcio.it

TORNANDO A CASA PER NATALE

CAST ARTISTICO

Goran	Arianit Berisha
Anka	Sany Lesmeister
Madre di Goran	Nadja Soukup
Madre	Nina Zanjani
Padre	Igor Necemer
Paul	Trond Fausa Aurvåg
Knut	Fridtjov Såheim
Thomas	Morten Ilseng Risnes
Bintu	Sarah Bintu Sakor
Padre di Bintu	Issaka Sawadogo
Simon	Joachim Calmeyer
Jordan	Reidar Sørensen
Karin	Nina Andresen-Borud
Kristen	Tomas Norström
Elise	Cecilie Mosli
Johanne	Ingunn Beate Øyen
Sicurezza	Levi Henriksen
Tone	Kristine Rui Slettebakken
Hroar	Kyrre Haugen Sydness
Turid	Aina Emilie Bækkevold
Torbjørn	Marcus Eiel Fagervik

TORNANDO A CASA PER NATALE

CAST TECNICO

Regia	Bent Hamer
Sceneggiatura	Bent Hamer
Tratto dal libro	“Only Soft Presents Under the Tree” di Levi Henriksen
Direttore della Fotografia	John Christian Rosenlund (fnf)
Scenografi	Eva Norén e Tim Pannen
Montatori	Pål Gengenbach (nfk) e Silje Norseth (nfk)
Suono	Petter Fladeby
Musica Originale	John Erik KAADA
Costumista	Karen Fabritius Gram
Makeup Artist	Therese Rødsand Gaarde
Casting	Celine Engebrigtsen (Stella Casting)
Fotografi di scena	Jan Ung & John Christian Rosenlund
Line Producer	Catho Bach Christensen
Produttore	Bent Hamer
Produttori Esecutivi	Jeremy Thomas Andrew Lowe
Co-Produttori	Christoph Friedel Claudia Steffen Jørgen Bergmark
Commissioning Editor ZDF/ARTE	Meinolf Zurhorst
Scritto, diretto e prodotto da	Bent Hamer
La canzone “Home for Christmas” è scritta e interpretata da	Maria Mena

2010 · Norvegia/Germania/Svezia · 85' · 35mm · colore · Cinemascope · Dolby Digital ·
Lingua: Norvegese, inglese, serbo

TORNANDO A CASA PER NATALE

Dal regista di KITCHEN STORIES, FACTOTUM e IL MONDO DI HORTEN
il nuovo film di Bent Hamer.

Un'intrigante commedia agrodolce che intreccia delicatamente storie d'amore e nostalgia, di sogni e speranze, nascita e morte...

SINOSI

Il film, tratto da una selezione di racconti brevi del norvegese Levi Henriksen, "Only Soft Presents Under the Tree", narra la storia di un gruppo di persone di una piccola cittadina immaginaria le cui vite si intrecciano.

Facendo seguito al prologo, ambientato a Wartown, in ex Jugoslavia, il film segue diverse forme di celebrazioni del Natale nella cittadina norvegese di Skogli.

Tra le storie, ci sono quella di un uomo che si traveste da Babbo Natale per rivedere la ex moglie e i figli senza essere riconosciuto, di un vecchio asso del calcio alcolizzato che vuole tornare a casa per le vacanze, di una donna che crede che l'amante sposato lascerà finalmente la moglie dopo Natale, di uno studente che finge che la famiglia protestante non festeggia il Natale per stare con la graziosa compagna di classe musulmana e di una coppia serbo-albanese dal passato oscuro, chiusa in un cottage isolato.

Dopo il ritratto di Henry Chinaski in "Factotum" e il congedo silenzioso del protagonista de "Il Mondo di Horten", Bent Hamer continua a raccontare la solitudine dei suoi personaggi questa volta in un film corale, fatto di sogni e di speranza, illuminato dal gusto dolce amaro che lascia in bocca la vita. Il paesaggio imbiancato di una piccola cittadina della Norvegia diventa una geografia dell'attesa, popolata di individui che portano il peso delle mutilazioni auto inflitte degli affetti. Uomini e donne che hanno perduto la strada, che cercano un modo per tornare e per andare avanti, che sognano di poter vivere un'altra vita, come il piccolo Paul che preferisce rimanere a guardare le stelle, fingendo per una notte di non avere un Natale da festeggiare. La "casa" del titolo diventa allora lo spazio vuoto di un'esistenza che non è stata, ma che sarebbe potuta essere quella di Jordan, il campione di calcio oggi sepolto dietro il volto di barbone o quella del padre e marito che ha perduto tutto, che non riesce ad arrendersi e si lancia in una rocambolesca rincorsa di ciò che non potrà più esistere. E ancora la casa è quel luogo smarrito nel silenzio di chi ha smesso di ascoltare i propri desideri, ma dove è ancora possibile tornare, come per il medico che riscopre la vita.

TORNANDO A CASA PER NATALE

NOTE DI REGIA

La ragione principale per cui ho deciso di realizzare un film basato sulla raccolta di racconti di Levi Henriksen è rappresentata proprio dal fatto che, a mio avviso, questi avrebbero funzionato a prescindere da qualsiasi riferimento al Natale.

All'inizio avevo scelto dodici racconti del libro, poi ne ho esclusi alcuni, fino ad arrivare a sei; inoltre, ho rielaborato una storia che è poi diventata il prologo e l'epilogo del film. Ci sono tanti personaggi, tante situazioni attraverso le quali viene raccontato il Natale: oltre ad essere un racconto di Natale, è anche una riflessione sul significato di "casa".

Le vicende di queste persone non sono strettamente legate al Natale, sarebbero potute accadere in qualsiasi periodo, ma il Natale rappresenta un momento particolare della vita, pieno di aspettative, di desiderio, rappresenta un quadro perfetto per poter raccontare qualcosa sulla vita delle persone.

La storia dei due rifugiati era già in un racconto, l'ho rielaborata, cercando di dare maggiore spessore a questi personaggi e trasformandoli in una sorta di filo conduttore del film: è attraverso le piccole storie che diventa possibile vedere qualcosa di più "grande".

Bent Hamer

TORNANDO A CASA PER NATALE

IL REGISTA

Bent Hamer è regista, sceneggiatore e produttore, nato a Sandefjord, Norvegia nel 1956.

Hamer ha studiato teoria del cinema e della letteratura presso l'Università di Stoccolma e la Stockholm Film School. In aggiunta ai suoi film, ha scritto e diretto una serie di cortometraggi e documentari.

Il suo primo film, *Uova*, è stato presentato al Festival di Cannes nel 1995 nella sezione "Quinzaine des Réalisateurs". Nello stesso anno ha vinto il "Premio per Miglior Film" al Festival Internazionale di Mosca ed ha ricevuto il "Premio FIPRESCI" al Toronto Film Festival.

Il suo film *Kitchen Stories*, anche questo presentato alla "Quinzaine des Réalisateurs", è stato candidato all'Oscar come Miglior Film Straniero nel 2003.

Nel mese di aprile del 2004, Bent Hamer ha cominciato a girare *Factotum* basato sul romanzo omonimo del poeta e scrittore Charles Bukowski. La sceneggiatura è stata scritta da Hamer e Jim Stark (*Mystery Train*, *Cold Fever*), che ha prodotto il film insieme a Christine Walker (*American Splendor*).

Il Mondo di Horten, ha partecipato al Festival di Cannes nel 2008 nella sezione "Un Certain Regard".

Il suo ultimo lungometraggio, *Tornando a Casa per Natale*, ha avuto la sua première internazionale nel 2010 al Toronto Film Festival e la sua anteprima Europea al Festival di San Sebastian, dove ha vinto il "Premio della Giuria per la Miglior Sceneggiatura".

Tutti i suoi film sono stati distribuiti in più di 40 paesi ed hanno partecipato e vinto numerosi Festival Internazionali.

TORNANDO A CASA PER NATALE

FILMOGRAFIA

Lungometraggi:

- 1995: Uova
- 1998: Water Easy Reach
- 2003: Kitchen Stories
- 2008: Il Mondo di Horten
- 2010: Tornando a Casa per Natale

Cortometraggi:

- 1981: Rødvyn Aargang 81
- 1989: Longitude Latitude
- 1990: Happy Hour
- 1992: Sunday Dinner
- 1992: Stone
- 1993: Applause
- 1995: Just for the hell of it

Documentari:

- 1994: Courage to Dignity
- Norway the Conqueror